

Art. 2. De bijkomende taken bedoeld bij artikel 2, 3° van het koninklijk besluit van 26 september 1994 tot bepaling van de algemene principes zijn, voor het Commissariaat-Generaal voor Internationale Betrekkingen, de volgende :

1° de werkzaamheden inzake bediening, behandeling, onderhoud, reiniging, toezicht en veiligheid van de gebouwen en het materieel;

2° de werkzaamheden inzake ontvangst, onthaal en huisbewaring;

3° het besturen van een wagen.

Art. 3. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Artikel 1, 1° en 3° is niet meer van toepassing na een periode van vijf jaar die begint te lopen op de datum van de inwerkingtreding van dit besluit.

Art. 4. De Minister tot wiens bevoegdheid de internationale betrekkingen behoren, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 22 december 1998.

Vanwege de Regering van de Franse Gemeenschap :

De Minister van Internationale Betrekkingen,

W. ANCIEN

De Minister van Ambtenarenzaken,

J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE



F. 99 — 236

[C - 99/29020]

**22 DECEMBRE 1998. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française
fixant le cadre du personnel du Commissariat général aux Relations internationales**

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles modifiée par la loi du 8 août 1988 et par la loi spéciale du 16 juillet 1993, notamment les articles 13 et 96;

Vu le décret du 1^{er} juillet 1982 créant un Commissariat général aux Relations internationales;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 9 mai 1997 fixant le cadre du personnel du Commissariat général aux Relations internationales;

Vu l'arrêté royal du 26 septembre 1994 fixant les principes généraux modifié par l'arrêté royal du 22 mai 1996;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 9 mai 1997 fixant le statut administratif et pécuniaire du personnel du Commissariat général aux Relations internationales;

Vu l'avis motivé du Comité supérieur de concertation du Secteur XVII, donné le 28 août 1998;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 13 juillet 1998;

Vu l'article 17 de l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française relatif au contrôle administratif et budgétaire du 11 décembre 1995;

Vu l'accord du Ministre de la Fonction publique, donné le 17 juillet 1998;

Sur la proposition du Ministre des Relations internationales;

Vu la délibération du Gouvernement du 7 décembre 1998,

Arrête :

Article 1^{er}. Le cadre du personnel du Commissariat général aux Relations internationales est fixé comme suit :

	CATEGORIE	GROUPE DE QUALIFICATIONS	NOMBRE
Commissaire général ou Commissaire générale	Fonctionnaire général	1	1
Commissaire général adjoint ou Commissaire générale adjointe	Fonctionnaire général	1	1
Directeur général adjoint ou Directrice générale adjointe (1)		1	4
Directeur ou Directrice (1)	Administratif	1	6
Inspecteur ou Inspectrice ou Inspecteur principal ou Inspectrice principale (2)	Inspection	2	2
Attaché ou Attachée ou Attaché principal ou Attachée principale (2)	Administratif	1	9

Personnel visé à l'arrêté royal du 20 juillet 1964 relatif au classement hiérarchique et à la carrière de certains agents des administrations de l'Etat.

Traducteur-réviseur ou traducteur-réviseur principal ou traducteur-directeur ou traductrice-réviseuse ou traductrice-réviseuse principale ou traductrice-directrice (2) (3)			1
--	--	--	---

Personnel visé à l'arrêté royal du 27 novembre 1975 portant certaines dispositions administratives en faveur des agents recrutés dans les fonctions spécialisées de l'administration du Ministère de l'Education nationale et de la Culture française et portant modification, en ce qui concerne le Département, de l'arrêté royal du 20 juillet 1964 relatif au classement hiérarchique des grades que peuvent porter les agents des administrations de l'Etat.

Attaché à la propagande artistique ou premier attaché à la propagande artistique ou conseiller à la propagande artistique ou attachée à la propagande artistique ou première attachée à la pro- pagande artistique ou conseillère à la propagande artistique (2) (3)			1
Premier gradué ou première graduée (a)	Administratif	2	1
Premier gradué ou première graduée	Administratif	1	1
Gradué ou graduée ou gradué principal ou graduée principale (2) (a)	Administratif	2	1
Gradué ou graduée ou gradué principal ou graduée principale (2)	Administratif	1	7
Premier assistant ou première assistante (b)	Administratif	2	1
Premier assistant ou première assistante	Administratif	1	2
Chef administratif ou chef administra- tive (3)	Administratif	1	4
Sous-chef de bureau (3)	Administratif	1	5
Assistant ou assistante ou assistant prin- cipal ou assistante principale (2) (b)	Administratif	2	2
Assistant ou assistante ou assistant prin- cipal ou assistante principale (2)	Administratif	1	8
Premier adjoint ou première adjointe (c)	Administratif	3	1
Premier adjoint ou première adjointe	Administratif	1	3
Premier adjoint ou première adjointe (d)	Technique	3	1
Adjoint ou adjointe ou adjoint principal ou adjointe principale (2) (c)	Administratif	3	1
Adjoint ou adjointe ou adjoint principal ou adjointe principale	Administratif	1	15
Adjoint ou adjointe ou adjoint principal ou adjointe principale (2) (d)	Technique	3	2
Premier agent ou première agente (e)	Administratif	2	1
Premier agent ou première agente (f)	Administratif	1	1
Premier agent ou première agente (g)	Technique	2	1
Agent ou agente ou agent principal ou agente principale (2) (e)	Administratif	2	3
Agent ou agente ou agent principal ou agente principale (2) (f)	Administratif	1	5
Agent ou agente ou agent principal ou agente principale (2) (g)	Technique	2	5

Art. 2. Il est créé un cadre complémentaire, fixé comme suit :

	CATEGORIE	GROUPE DE QUALIFICATIONS	NOMBRE
Attaché ou attachée ou attaché principal ou attachée principale (2)	Expert	4	1
Attaché ou attachée ou attaché principal ou attachée principale (2)	Administratif	1	22
Gradué ou graduée ou gradué principal ou graduée principale (2)	Administratif	1	5
Assistant ou assistante ou assistant principal ou assistante principale (2)	Administratif	2	7
Assistant ou assistante ou assistant principal ou assistante principale (2)	Administratif	1	38
Adjoint ou adjointe ou adjoint principal ou adjointe principale (2)	Administratif	1	16
Agent ou agente ou agent principal ou agente principale (2)	Administratif	2	1
Agent ou agente ou agent principal ou agente principale (2)	Administratif	1	1
Agent ou agente ou agent principal ou agente principale (2)	Technique	2	5

Art. 3. Sans préjudice de l'application des normes d'extinction qui les concernent, les emplois de traducteur-réviseur ou traducteur-réviseur principal ou traducteur-directeur ou traductrice-réviseuse ou traductrice-réviseuse principale ou traductrice-directrice et d'attaché à la propagande artistique ou premier attaché à la propagande artistique ou conseiller à la propagande artistique ou attachée à la propagande artistique ou première attachée à la propagande artistique ou conseillère à la propagande artistique sont transposés en emplois d'attaché ou attachée ou attaché principal ou attachée principale de la catégorie du personnel administratif et du premier groupe de qualification au fur et à mesure du départ de chacun de leur titulaire.

Art. 4. Sans préjudice de l'application des normes d'extinction qui les concernent, les emplois de chef administratif ou chef administrative ou sous-chef de bureau sont transposés en emplois d'assistants ou d'assistants principaux ou d'assistantes ou d'assistantes principales de la même catégorie et du même groupe de qualification au fur et à mesure du départ de chacun de leur titulaire.

Art. 5. Les emplois prévus à l'article 2 ne peuvent être pourvus de titulaires qu'après le départ ou concomitamment à la cessation des fonctions de membres du personnel engagés par contrat de travail et exerçant des fonctions correspondantes.

Art. 6. L'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 9 mai 1997 fixant le cadre du personnel du Commissariat général aux Relations internationales est abrogé.

Art. 7. Le présent arrêté entre en vigueur le premier jour du mois qui suit celui de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 8. Le Ministre des Relations internationales et le Ministre de la Fonction publique sont chargés de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 22 décembre 1998.

Par le Gouvernement de la Communauté française :

Le Ministre de la Fonction publique,
J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE

Le Ministre des Relations internationales,
W. ANCIEN

Notes

(1) Le nombre total de titulaires des grades de directeur général adjoint et de directeur ne peut être supérieur à 7.

(2) Application du principe de la carrière plane

(3) Emplois mis en extinction

(a) le nombre de titulaires du grade de premier gradué ou première graduée et du grade de gradué ou gradué principal ou graduée ou graduée principale ne peut être supérieur à 1.

(b) le nombre de titulaires du grade de premier assistant ou première assistante et du grade d'assistant ou assistant principal ou assistante ou assistante principale ne peut être supérieur à 2.

(c) le nombre de titulaires du grade de premier adjoint ou première adjointe et du grade d'adjoint ou adjoint principal ou adjointe ou adjointe principale ne peut être supérieur à 1.

(d) le nombre de titulaires du grade de premier adjoint ou première adjointe et du grade d'adjoint ou adjoint principal ou adjointe ou adjointe principale ne peut être supérieur à 2.

(e) le nombre de titulaires du grade de premier agent ou première agente et du grade d'agent ou agent principal ou agente ou agente principale ne peut être supérieur à 3.

(f) le nombre de titulaires du grade de premier agent ou première agente et du grade d'agent ou agent principal ou agente ou agente principale ne peut être supérieur à 5.

(g) le nombre de titulaires du grade de premier agent ou première agente et du grade d'agent ou agent principal ou agente ou agente principale ne peut être supérieur à 5.

VERTALING

N. 99 — 236

[S - C - 99/29020]

22 DECEMBER 1998. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot vaststelling van de personeelsformatie van het « Commissariat général aux Relations internationales » (Commissariaat-Generaal voor Internationale Betrekkingen van de Franse Gemeenschap van België)

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, gewijzigd bij de wet van 8 augustus 1988 en bij de bijzondere wet van 16 juli 1993, inzonderheid op de artikelen 13 en 96;

Gelet op het decreet van 1 juli 1982 houdende oprichting van een «Commissariat général aux Relations internationales» (Commissariaat-Generaal voor Internationale Betrekkingen van de Franse Gemeenschap van België);

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 9 mei 1997 tot vaststelling van de personeelsformatie van het Commissariaat-Generaal voor Internationale Betrekkingen;

Gelet op het koninklijk besluit van 26 september 1994 tot bepaling van de algemene principes, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 22 mei 1996;

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 9 mei 1997 tot vaststelling van het administratief en geldelijk statuut van het personeel van het Commissariaat-Generaal voor Internationale Betrekkingen;

Gelet op het met redenen omkleed advies van het Hoog Overlegcomité van sector XVII, uitgebracht op 28 augustus 1998;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 13 juli 1998;

Gelet op artikel 17 van het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 11 december 1995 betreffende de administratieve en begrotingscontrole;

Gelet op het akkoord van de Minister van Ambtenarenzaken, gegeven op 17 juli 1998;

Op de voordracht van de Minister van Internationale Betrekkingen;

Gelet op de beraadslaging van de Regering van 7 december 1998,

Besluit :

Artikel 1. De personeelsformatie van het Commissariaat-Generaal voor Internationale Betrekkingen wordt vastgesteld als volgt :

	CATEGORIE	KWALIFICATIEGROEP	AANTAL
Commissaris-generaal	Ambtenaargeneraal	1	1
Adjunct-commissaris-generaal	Ambtenaargeneraal	1	1
Adjunct-directeur-generaal (1)		1	4
Directeur (1)	Administratief	1	6
Inspecteur of eerstaanwendend inspecteur (2)	Inspectie	2	2
Attaché of eerstaanwendend attaché (2)	Administratief	1	9
<u>Personeel bedoeld in het koninklijk besluit van 20 juli 1964 betreffende de hiërarchische indeling en de loopbaan van sommige personeelsleden van de Rijksbesturen</u>			
Vertaler-revisor of eerstaanwendend vertaler-revisor of vertaler-directeur (2) (3)			1

Personeel bedoeld in het koninklijk besluit van 27 november 1975 houdende administratieve bepalingen ten gunste van de ambtenaren aangeworven voor de gespecialiseerde ambten bij het bestuur van het Ministerie van Nationale Opvoeding en Franse Cultuur en houdende wijziging, wat dat Departement betreft, van het koninklijk besluit van 20 juli 1964 betreffende de hiërarchische indeling van de graden waarvan de ambtenaren in de Rijksbesturen kunnen titularis zijn.

Attaché voor kunstbevordering of eerste attaché voor kunstbevordering of adviseur voor kunstbevordering (2) (3)			1
Eerste gegradueerde (a)	Administratief	2	1
Eerste gegradueerde	Administratief	1	1
Gegradueerde of eerstaanwendend gegradueerde (2) (a)	Administratief	2	1
Gegradueerde of eerstaanwendend gegradueerde (2)	Administratief	1	7
Eerste assistent (b)	Administratief	2	1
Eerste assistent	Administratief	1	2
Bestuurschef (3)	Administratief	1	4
Onderbureauchef (3)	Administratief	1	5
Assistent of eerstaanwendend assistent (2) (b)	Administratief	2	2
Assistent of eerstaanwendend assistent (2)	Administratief	1	8
Eerste adjunct (c)	Administratief	3	1
Eerste adjunct	Administratief	1	3
Eerste adjunct (d)	Technisch	3	1
Adjunct of eerstaanwendend adjunct (2) (c)	Administratief	3	1
Adjunct of eerstaanwendend adjunct	Administratief	1	15
Adjunct of eerstaanwendend adjunct (2) (d)	Technisch	3	2
Eerste beambte (e)	Administratief	2	1
Eerste beambte (f)	Administratief	1	1
Eerste beambte (g)	Technisch	2	1
Beambte of eerstaanwendend beambte (2) (e)	Administratief	2	3
Beambte of eerstaanwendend beambte (2) (f)	Administratief	1	5
Beambte of eerstaanwendend beambte	Technisch	2	5

Art. 2. Er wordt een bijkomende personeelsformatie opgericht, als volgt vastgesteld :

	CATEGORIE	KWALIFICATIEGROEP	AANTAL
Attaché of eerstaanwezend attaché (2)	Deskundig	4	1
Attaché of eerstaanwezend attaché (2)	Administratief	1	22
Gegradueerde of eerstaanwezend gegradueerde (2)	Administratief	1	5
Assistent of eerstaanwezend assistent (2)	Administratief	2	7
Assistent of eerstaanwezend assistent (2)	Administratief	1	38
Adjunct of eerstaanwezend adjunct (2)	Administratief	1	16
Beambte of eerstaanwezend beambte (2)	Administratief	2	1
Beambte of eerstaanwezend beambte (2)	Administratief	1	1
Beambte of eerstaanwezend beambte (2)	Technisch	2	5

Art. 3. Onverminderd de toepassing van de hiervoor geldende uitdovingsnormen, worden de betrekkingen van vertaler-revisor of eerstaanwezend vertaler- revisor of vertaler-directeur en attaché voor kunstbevordering of eerste attaché voor kunstbevordering of adviseur voor kunstbevordering omgezet in betrekkingen van attaché of eerstaanwezend attaché van de categorie van het administratief personeel en van de eerste kwalificatiegroep naarmate deze betrekkingen door hun titularis worden verlaten.

Art. 4. Onverminderd de toepassing van de hiervoor geldende uitdovingsnormen, worden de betrekkingen van bestuurschef of onderbureauchef omgezet in betrekkingen van assistent of eerstaanwezend assistent van dezelfde categorie en dezelfde kwalificatiegroep naarmate deze betrekkingen door hun titularis worden verlaten.

Art. 5. De bij artikel 2 bedoelde betrekkingen mogen met titularissen pas bekleed worden na het vertrek of gelijktijdig met de ambtsneerlegging van de onder arbeidsovereenkomst aangeworven personeelsleden die overeenstemmende ambten uitoefenen.

Art. 6. Het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 9 mei 1997 tot vaststelling van de personeelsformatie van het Commissariaat-Generaal voor Internationale Betrekkingen wordt opgeheven.

Art. 7. Dit besluit treedt in werking de eerste dag van de maand die volgt op deze waarin het in het *Belgisch Staatsblad* werd bekendgemaakt.

Art. 8. De Minister van Internationale Betrekkingen en de Minister van Ambtenarenzaken zijn belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 22 december 1998.

Vanwege de Regering van de Franse Gemeenschap :

De Minister van Internationale Betrekkingen,
W. ANCIEN

De Minister van Ambtenarenzaken,
J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE

Nota's

(1) Het totaal aantal titularissen van de graden van adjunctdirecteur-generaal en van directeur mag niet hoger dan 7 zijn.

(2) Toepassing van het beginsel van de vlakke loopbaan

(3) Uitdovende betrekkingen

a) het aantal titularissen van de graad van eerste gegradueerde en van de graad van gegradueerde of eerstaanwezend gegradueerde mag niet hoger zijn dan 1.

b) het aantal titularissen van de graad van eerste assistent en van de graad van assistent of eerstaanwezend assistent mag niet hoger zijn dan 2.

c) het aantal titularissen van de graad van eerste adjunct en van de graad van adjunct of eerstaanwezend adjunct mag niet hoger zijn dan 1.

d) het aantal titularissen van de graad van eerste adjunct en van de graad van adjunct of eerstaanwezend adjunct mag niet hoger zijn dan 2.

e) het aantal titularissen van de graad van eerste beambte en van de graad van beambte of eerstaanwezend beambte mag niet hoger zijn dan 3.

f) het aantal titularissen van de graad van eerste beambte en van de graad van beambte of eerstaanwezend beambte mag niet hoger zijn dan 5.

g) het aantal titularissen van de graad van eerste beambte en van de graad van beambte of eerstaanwezend beambte mag niet hoger zijn dan 5.